

На основу члана 31. Закона о високом образовању („Службени гласник РС”, бр. 76/2005, 97/2008, 44/2010) члана 37. став 14. Статута Високе школе струковних студија за васпитаче и пословне информатичаре – Сирмијум, Сремска митровица, и члана 93. Правилника о студирању Наставно-научно веће на седници одржаној дана 27.10.2016.доноси

## ПРАВИЛНИК О МОБИЛНОСТИ СТУДЕНАТА И АКАДЕМСКОМ ПРИЗНАВАЊУ ПЕРИОДА МОБИЛНОСТИ

### Основне одредбе

#### Члан 1.

Правилником о мобилности студената и академском признавању периода мобилности (у даљем тексту: Правилник) уређују се основна начела и процедуре у вези са међународном мобилношћу студената која се остварује у Високој школи струковних студија за васпитаче и пословне информатичаре-Сирмијум, Сремска Митровица (у даљем текст Високе школе).

Висока школа подржава и промовише мобилност студената као интегралног дела процеса интернационализације високог образовања, у складу са позитивноправним прописима и општеприхваћеним европским стандардима.

Правила која су овим Правилником предвиђена за међународну мобилност студената могу се аналогно применити и на мобилност студената у оквиру Републике Србије.

### Основни појмови

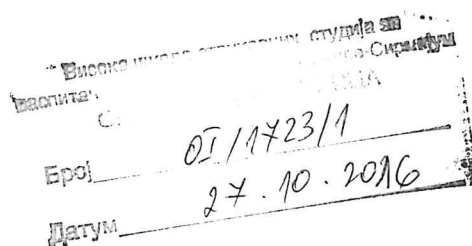
#### Члан 2.

**Мобилност студената** - Студијски боравак и стручна пракса коју студенти остварују на универзитетима, односно институцијама у иностранству.

**Матична установа** (енг. *Sending/Home Institution*) – Високошколска установа (универзитет, односно факултет) која упућује студента на размену.

**Установа-прималац** (енг. *Receiving/Host Institution*) – Високошколска установа (универзитет, односно факултет) или друга институција на којој студент остварује мобилност.

**Одлазећи студент** (енг. *Outgoing student*) – Студент Високе школе који своју мобилност (студије или стручну праксу) остварује на универзитету, односно институцији у иностранству.



**Долазећи студент** (енг. *Incoming student*) – Студент универзитета из иностранства који своју мобилност (студије или стручну праксу) остварује у Високој школи у Новом Саду.

**Период мобилности** – Временски период током којег је студент на размени, односно на стручној пракси у иностранству.

**План студијског боравка** (енг. *Study Plan*) – Документ којим студент, приликом конкурисања за програм размене, предлаже предмете које планира да полаже, односно предлаже друге академске активности (истраживање и сл.) које планира да оствари у установи-примаоцу. Уколико студент буде примљен на размену, на основу Плана студијског боравка се сачињава Уговор о учењу. План студијског боравка обавезно потписују студент и овлашћено лице матичне установе.

**Уговор о учењу** (енг. *Learning Agreement*) – Уговор којим се за студента основних и специјалистичких студија утврђују обавезе и академске активности које ће остварити у установи-примаоцу. Уговор о учењу је тростран и закључује се између матичне установе, установе-примаоца и студента који учествује у мобилности.

**Уговор о стручној пракси и обавези поштовања квалитета** (енг. *Training Agreement and Quality Commitment*) – Уговор којим се за појединог студента уговара програм стручне праксе у установи у иностранству.

**Препис оцена** (енг. *Transcript of Records*) – Документ којим високошколска установа пружа детаљне податке о оствареним академским резултатима (оценама, ЕСПБ бодовима) студента.

**Потврда о обављеној стручној пракси** (енг. *Transcript of Work*) – Исправа којом установа пружа детаљне податке о обављеној стручној пракси и постигнутим резултатима студента.

**Академски ЕСПБ координатор/и** – Комисија коју је Висока школа овластила за потписивање докумената мобилности, вођење поступка академског признавања периода мобилности и доношења Решења о академском признавању периода мобилности.

**Академско признавање периода мобилности** – Поступак којим се одлучује о признавању положених испита, ЕСПБ бодова и оцена које је студент остварио на размени.

**Усклађена оцена** – Оцена за коју се, у поступку академског признавања периода мобилности, утврди да је еквивалентна оцени коју је студент добио у установи-примаоцу.

**ЕСПБ табела оцењивања** (енг. *ECTS Grading Table*) – Препоруке Европске комисије за тумачење и разумевање резултата које је студент постигао на размени и конверзију истих у ЕСПБ бодове и оцене у матичној установи.

**ЕСПБ скала оцењивања** (енг. *ECTS Grading Scale*) – Препоруке Европске комисије за тумачење и разумевање резултата које је студент постигао на размени и конверзију истих у ЕСПБ бодове и оцене у матичној установи. ЕСПБ

скала оцењивања је прелазно решење које се користи до преласка на употребу ЕСПБ табеле оцењивања.

**Каталог предмета** (*енг. Course Catalogue*) – Преглед наставних предмета факултета (код/шифра, садржина, број ЕСПБ бодова, очекивани исход учења након успешног савладавања предиспитних и испитних обавеза).

## **Мобилност студената**

### **Члан 3.**

Мобилност студената у смислу овог Правилника подразумева студирање, односно обављање стручне праксе током одређеног периода у установи-примаоцу у иностранству, након чега се студент враћа у матичну установу и наставља изворно уписани студијски програм.

Мобилност студената укључује студијски боравак, односно стручну праксу у склопу основних и специјалистичких студија на Високој школи.

Мобилност студената се првенствено остварује у оквиру институционалних програма размене и на бази међународних споразума на нивоу високошколских институција.

Висока школа тежи двосмерној мобилности студената која подразумева студијски боравак/стручну праксу студената Високе школе у установи-примаоцу у иностранству, а уједно и студијски боравак/стручну праксу страних студената у Високој школи у Сремској Митровици.

## **Трајање периода мобилности**

### **Члан 4.**

Одредбе овог Правилника се првенствено примењују на мобилности студената које трају најмање један семестар, што не искључује сходну примену истог у случају краћег трајања периода мобилности.

Студент Високе школе може током студија више пута учествовати у програмима мобилности, с тим да укупно трајање периода мобилности на истом нивоу студија не може бити дуже од половине укупног трајања студијског програма на који је студент уписан.

## **Документи мобилности**

### **Члан 5.**

Основни документи на којима се заснива мобилност студената Високе школе су:

1. План студијског боравка
2. Уговор о учењу
3. План обуке/истраживања/предавања
4. Уговор о стручној пракси и обавези поштовања квалитета
5. Препис оцена
6. Потврда о обављеној стручној пракси
7. Решење о академском признавању периода мобилности

Документи наведени у претходном ставу не искључују могућност постојања и другачијих докумената мобилности у оквиру конкретног програма размене.

## **План студијског боравка**

### **Члан 6.**

План студијског боравка (*енг. Study Plan*) је документ у којем студент, приликом конкурисања за програм размене, предлаже предмете које планира да полаже у установи-примаоцу (односно друге академске активности које планира да оствари током периода мобилности).

План студијског боравка није обавезан документ мобилности, већ се сачињава у случајевима када то захтева одређени програм размене.

План студијског боравка је оријентационог карактера и сврха му је да упозна установу-примаоца са планираним академским активностима студента који се пријављује за размену.

План студијског боравка потписују студент и надлежни Академски ЕСПБ координатор његове матичне установе и он се сачињава пре него што студент поднесе конкурсну документацију за одређени програм мобилности.

Уколико студент буде прихваћен за програм размене, на основу Плана студијског боравка ће се сачинити Уговор о учењу.

## **Уговор о учењу**

### **Члан 7.**

Уговором о учењу (*енг. Learning Agreement*) уговорне стране (студент, матична установа и установа-прималац) прецизирају предмете које студент планира да полаже, односно друге академске активности (нпр. истраживање), које студент планира да оствари током свог студијског боравка у установи-примаоцу.

Уговор о учењу је документ мобилности за студенте основних и специјалистичких, односно мастер студија.

Уговор о учењу треба у основи да се слаже са поднетим Планом студијског боравка (уколико је План студијског боравка био предвиђен конкурсном документацијом), али су дозвољене неопходне измене.

Потписивањем Уговора о учењу, матична установа одобрава студенту одлазак на мобилност и похађање одабраних академских активности, те гарантује признавање ЕСПБ бодова и оцена стечених на размени.

Потписивањем Уговора о учењу, установа-прималац потврђује да су уговорене академске активности део постојећег курикулума, изражава сагласност о прихватању студента на размену и, с тим у складу, одобрава похађање и реализацију одабраних академских активности.

Уговор о учењу се сачињава на енглеском језику и у њему се обавезно наводе:

- Шифра предмета (*енг. Course unit code*) - уколико у установи-примаоцу постоји нумерација програмских садржаја;
- Називи предмета, односно активности за које се студент определио (*енг. Course unit title*);
- Број ЕСПБ бодова које сваки предмет, односно активност носи у установи-примаоцу (*енг. Number of ECTS credits*).

Уговор о учењу одлазећих студената потписују студент, овлашћено лице Високе школе и надлежни Академски ЕСПБ координатор.

Уговор о учењу долазећих студената потписују студент, надлежни Академски ЕСПБ координатор и интитуционални координатор (на нивоу високошколске установе, у зависности од одредби конкретног Уговора о учењу).

Уговорне стране, по правилу, потписују Уговор о учењу пре него што студент оде на размену, уколико установа-прималац не одлучи другачије.

Уговор о учењу се може накнадно мењати само уз сагласност свих потписника, а све промене морају бити у писаном облику.

Измене Уговора о учењу су саставни део Уговора о учењу који се попуњава и потписује само у случају да студент накнадно предложи измене и ако се о истим постигне сагласност свих уговорних страна.

## **Уговор о стручној пракси и обавези поштовања квалитета**

### **Члан 8.**

Уговором о стручној пракси и обавези поштовања квалитета (*енг. Training Agreement and Quality Commitment*) студент, матична установа и установа-прималац прецизирају садржину и квалитет стручне праксе студента.

Овим документом се утврђују исход стручне праксе у погледу стечених знања, вештина и компетенција, детаљан програм стручне праксе, радни задаци студента, план надзора и евалуације.

Потписивањем Уговора о стручној пракси и обавези поштовања квалитета, матична установа се обавезује да дефинише исходе стручне праксе, помогне студенту у избору установе-примаоца, одабере студенте на основу јасних и транспарентних критеријума, пружи логистичку подршку студентима у погледу путовања, смештаја, визе и осигурања, изврши академско признавање периода мобилности студената и да са сваким студентом изврши евалуацију у погледу личног и професионалног развоја постигнутог током периода мобилности.

Потписивањем Уговора о стручној пракси и обавези поштовања квалитета, установа- прималац се обавезује да омогући реализацију стручне праксе на Уговором утврђен начин, сачини уговор или други правни акт који је релевантан за стручну праксу студента у складу са позитивноправним прописима дотичне земље, одреди ментора студенту који је на стручној пракси, пружи практичну подршку студенту у погледу осигурања и уклапања у нову средину.

Потписивањем Уговора о стручној пракси и обавези поштовања квалитета, студент се обавезује да успешно реализује стручну праксу, поштује правила установе-примаоца, комуницира са матичном установом у вези са изменама Уговора и поднесе извештај о оствареној стручној пракси.

Одредбе члана 7. овог Правилника које се односе на надлежност за потписивање Уговора о учењу, примењују се и на потписивање Уговора о стручној пракси и обавези поштовања квалитета.

## **Препис оцена**

### **Члан 9.**

Препис оцена ( *енг. Transcript of Records*) је уверење о положеним испитима које издаје матична установа у облику формалног документа.

Препис оцена, осим података који се односе на студента, обавезно садржи податке о називима положених испита, добијеним оценама и броју постигнутих ЕСПБ бодова по предметима, податке о трајању студијског програма, као и остале додатне информације уколико се сматрају релевантним.

По окончању периода мобилности, високошколске институције дужне су да долазећим студентима издају Препис оцена као доказ остварених академских активности, по могућству, на енглеском језику.

Ради аплицирања за програме мобилности, високошколске установе су у обавези, да на захтев, својим студентима издају Препис оцена.

## **Потврда о обављеној стручној пракси**

### **Члан 10.**

Потврда о обављеној стручној пракси (енг. Transcript of Work) је документ којим установа-прималац пружа податке о обављеној стручној пракси и постигнутим резултатима студента.

## **Решење о академском признавању периода мобилности**

### **Члан 11.**

Решење о академском признавању периода мобилности је појединачни правни акт којим надлежни Академски ЕСПБ координатор утврђује начин признавања положених испита, тј. ЕСПБ бодова и оцена које је студент остварио током периода мобилности.

Обавезни елементи Решења из претходног става су:

- подаци о студенту, установи-примаоцу и матичној установи
- предмети које је студент положио у установи-примаоцу (са освојеним ЕСПБ бодовима и добијеним оценама)
- предмети са матичне установе који ће се заменити предметима које је студент положио у установи-примаоцу
- предмети које је студент положио на размени, а који се не могу заменити, већ као изборне активности/предмети унети у Додатак дипломи
- начин еквиваленције оцена
- преостале обавезе које студент мора остварити како би испунио обавезе предвиђене релевантним семестром, односно академском годином (у случајевима када студент није остварио довољан број ЕСПБ бодова на размени)
- остали подаци које надлежни Академски ЕСПБ координатор сматра битним у конкретном случају.

## **Статус студента за време периода мобилности**

### **Члан 12.**

Док је на размени/стручној пракси у установи-примаоцу, студент задржава статус студента своје матичне установе.

Током периода мобилности, студент не прекида студирање нити му статус мирује у матичној установи, пошто се подразумева да је студент своје академске обавезе остварио у установи-примаоцу.

За студенте који се опредељују за период мобилности који је краћи од једног семестра, примењује се принцип из претходног става, у сразмери са временским периодом проведеним на размени.

Студент који се финансира из буџета Републике Србије не губи овај статус током трајања периода мобилности.

На писани захтев студента, матична установа му одобрава статус мировања, у складу са општим правним актом матичне установе.

### **Академско признавање периода мобилности**

#### **Члан 13.**

Студент Високе школе у Сремској Митровици који је на основу потписаног Уговора о учењу био на размени, има право да му након повратка са размене матична установа призна резултате које је остварио у установи-примаоцу.

Академско признавање периода мобилности је поступак којим надлежни Академски ЕСПБ координатор утврђује резултате које је студент постигао на размени и доноси одлуку о начину признавања положених испита (ЕСПБ бодова и оцена) што се по окончаном поступку утврђује Решењем о академском признавању периода мобилности.

Студент је у обавези да надлежном Академском ЕСПБ координатору благовремено достави све релевантне документе у вези са оствареном мобилношћу (писану молбу, Уговор о учењу/ Уговор о стручној пракси и квалитету, Препис оцена, Уверење о обављеној стручној пракси, документ о систему оцењивања у установи-примаоцу (уколико овај податак није саставни део Преписа оцена), као и копије ових докумената).

Надлежни Академски ЕСПБ координатор је дужан да у року од најкасније 7 дана пре почетка семестра у којем студент наставља програм у матичној установи, донесе Решење о академском признавању периода мобилности, те да исто достави студенту и студентској служби како би се регулисале све неопходне административне појединости у вези са оствареном мобилношћу.

Уколико административна процедура из претходног става није окончана у оквиру горепоменог рока, матична установа је дужна да студенту омогући наставак студија и без уписа наведених података, као и да поменути процедуру доврши у најкраћем могућем року.



## **Начела академског признавања периода мобилности**

### **Члан 14.**

Признавање резултата (ЕСПБ бодова и оцена) стечених током периода мобилности заснива се на начелима транспарентности, флексибилности и правичности.

Начело транспарентности подразумева да су правила о академском признавању периода мобилности јавно доступна (на веб страници и огласној табли институције, и сл.).

Начело флексибилности подразумева реалан приступ признавању академских резултата постигнутих на размени. Потпуно садржинско поклапање студијских програма матичне установе и установе-примаоца у којој је студент био на размени је немогуће. Из тог разлога је основни начин академског признавања периода мобилности фокусирање на сличностима и исходима учења, а не на разликама између студијских програма који се упоређују. Акцент је на знању које студент стекне на размени из одређене области, а које не мора бити идентично, већ сродно знању које би из одређеног наставог предмета стекао у матичној установи.

Надлежни Академски ЕСПБ координатор се у поступку академског признавања периода мобилности руководи принципом правичности, као општеприхваћеног правног начела.

### **Члан 15.**

Суштина мобилности је да се студенту омогући да академске активности оствари у установи-примаоцу и да му се период мобилности рачуна као да га је остварио у матичној установи.

Студент који у установи-примаоцу није положио све испите предвиђене Уговором о учењу, односно није стекао потребних 30 ЕСПБ бодова по семестру, а похађао је одговарајућу наставу, има право да у матичној установи полаже испит/е из семестра током којег је био на размени, без додатних предиспитних обавеза.

## **Упоређивање и процена сличности студијских програма**

### **Члан 16.**

Поређење и процену сличности предмета матичне установе и установе-примаоца врши надлежни Академски ЕСПБ координатор матичне установе, односно његове организационе јединице (департамана, одсека, катедре...), руководећи се начелом флексибилности.

Академски ЕСПБ координатор је искључиво надлежан да потписује основне документе мобилности (наведене у члану 5. овог Правилника) и њихове евентуалне измене.

Академски ЕСПБ координатор је самосталан у својој процени сличности предмета које је студент у оквиру одговарајућег документа мобилности предложио да полаже у установи-примаоцу, а по потреби се, пре периода мобилности студента, саветује са директором, шефовима катедри и/или професором надлежним за одређени предмет.

Препоручује се потпуно признавање предмета које је студент положио у установи-примаоцу уколико су они замењиви предметима које би студент полагао у матичној установи. Под замењивошћу се подразумева сродност научних области и стеченог знања као исхода савладаног градива (исход процеса учења).

Потпуно признавање из претходног става подразумева да студент након повратка са мобилности нема додатних академских обавеза (као што су нпр. писање семинарског рада, полагање колоквијума/дела испита и сл.) из предмета који је на основу Решења о академском признавању периода мобилности замењен предметом који је положио у установи-примаоцу.

## **Преношење и признавање стечених ЕСПБ бодова и оцена**

### **Члан 17.**

Основни критеријум за преношење и признавање ЕСПБ бодова и оцена стечених током периода мобилности је исход процеса учења, а у складу са следећим препорукама:

1. Признавање предмета који је студент одслушао и положио у установи-примаоцу, а који је сродан, тј. сличан неком предмету матичне установе, врши се на тај начин што ће се тумачити да је студент положио предмет који је предвиђен студијским програмом матичне установе. Студенту се признају назив, ЕСПБ бодови и фонд часова које сродан предмет има у матичној установи, без обзира да ли је предмет који је студент положио на размени носио више или мање ЕСПБ бодова.
2. Могућност „замене“ предмета матичне установе односи се и на обавезне и на изборне предмете. У Додатку дипломи ће се у рубрици 6.1 (Додатне информације о студенту) назначити чињеница да је одређен предмет положен на размени у релевантној високошколској установи у иностранству и навешће се тачан назив предмета (на изворном језику), изворна оцена, ЕСПБ бодови и систем оцењивања установе-примаоца, тачно онако како су ови подаци наведени у Препису оцена.
3. Уколико садржај одслушаног и положеног предмета на размени у погледу исхода процеса учења битно одступа од њему сродног предмета у матичној установи или уколико предмет који је студент положио на размени уопште не постоји у матичној установи, тада ће се подаци о положеном предмету и оствареним резултатима у установи-примаоцу уписати у Додатак дипломи,

на изворном језику и у изворном облику (у рубрици: „Положени следећи предмети/активности који нису предвиђени студијским програмом за стицање дипломе). У Рубрици 6.1 Додатка дипломи („Додатне информације о студенту“) назначује се чињеница да је тај предмет положен на размени, назив стране високошколске установе и систем оцењивања, тачно онако како су ови подаци наведени у Препису оцена.

4. Студенту се признају оцене остварене у установи-примаоцу. Ако системи оцењивања у установи примаоцу и матичној установи нису истоветни, оцене се, процесом усклађивања, претварају у оцене матичне установе, у складу са ЕСПБ табелом оцењивања Европске комисије (енг. *ECTS Grading Table*), односно ЕСПБ скалом оцена (енг. *ECTS Grading Scale*).
5. Усклађене оцене из предмета које је студент положио на размени, а који су признати као да их је положио у матичној установи, улазе у просек оцена у матичној установи. Оцене које је студент добио за предмете који нису „заменењени“ сродним предметима матичне установе, већ су у изворном облику назначене у складу са ставом 1. тачка 3. овог члана, не рачунају се у просечну оцену.
6. ЕСПБ бодови и оцене из става 1. тачке 1. и 2. овог члана се третирају као и сваки други предмет којег је студент положио у матичној установи (ЕСПБ бодови се рачунају у ЕСПБ бодове стечене у оквиру студијског програма).
7. ЕСПБ бодови предмета из става 1. тачке 3. овог члана не улазе у број ЕСПБ бодова у оквиру студијског програма, већ у укупан број стечених ЕСПБ бодова.
8. Уместо методе замене предмета како је то описано у тачкама 1-7 овог става, академско признавање периода мобилности студенту који је на размени остварио најмање 30 ЕСПБ по семестру може се вршити методом замене семестра за семестар. Овом методом, студенту се признају ЕСПБ бодови које је добио на размени и испити које је положио на размени, у њиховом изворном (оригиналном) облику и називу, без замене предмета са сличним предметом матичне установе и без претварања оцене у одговарајућу оцену матичне установе. ЕСПБ бодови које је студент добио на размени се рачунају у број ЕСПБ бодова у оквиру студијског програма. Оцене које је студент добио на размени се не узимају у обзир приликом рачунања просечне оцене постигнуте током студија. Називи предмета које је студент положио на размени, ЕСПБ бодови и оцене које је студент добио на размени се у студентски индекс и Додатак дипломи уписују у њиховом изворном (оригиналном) облику. Применом методе замене семестра за семестар, ствара се претпоставка да је студент извршио све обавезе предвиђене у матичној установи за период који је провео на размени и студент по повратку са размене неће имати никаквих додатних академских обавеза у матичној установи везаних за његов период мобилности.
9. Метода описана у тачки 8. се може применити и у случају када је студент слободне изборне предмете положио на размени.

## **Тумачење и претварање оцена које је студент добио током периода мобилности у установи-примаоцу**

### **Члан 18.**

Студенту се признаје оцена коју је остварио на размени из предмета који се може заменити предметом са матичне установе на тај начин што ће се, уколико системи оцењивања у установи-примаоцу и у матичној установи нису исти, оцена коју је студент добио на размени претворити у оцену која би тој оцени одговарала у матичној установи (тзв. „усклађена оцена“).

Процес усклађивања оцена се врши ускладу са ЕСПБ водичем који је издат од стране Европске комисије (енг. *ECTS User's Guide*), а чијим се упутствима руководи овај Правилник.

Препоручује се да високошколске установе усклађивање оцена врше у складу са ЕСПБ табелом оцењивања (енг. *ECTS Grading Table*).

Висока школа ће сачинити моделе за пренос и еквиваленцију оцена за земље са којима постоји сарадња у оквиру програма мобилности.

## **Решење о академском признавању периода мобилности**

### **Члан 19.**

Након повратка студента са размене и достављања неопходне документације, надлежни Академски ЕСПБ координатор без одлагања доноси решење о академском признавању периода мобилности у складу са овим Правилником.

## **Прелазне и завршне одредбе**

### **Члан 20.**

На мобилност студената у виду стручне праксе, аналогно се примењују одредбе овог Правилника које се односе на мобилност у виду студијаког боравка. Прилози овом Правилнику чине његов саставни део.

Правилник ће бити објављен на интернет страници Високе школе струковних студија за васпитаче и пословне информатичаре –Сирмијум,Сремска Митровица.

Директор

*Мијаиловић*

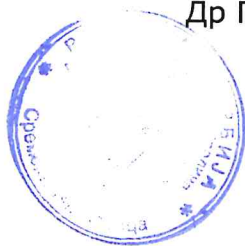
Др Гордана Мијаиловић, проф.

Број:

*01/1726/11*

Дана:

*27.8.2016.*



ОБРАЗАЦ ЗА ПРЕПИС ОЦЕНА ИЗДАТОГ У  
ВИСОКОЈ ШКОЛИ СТРУКОВНИХ СТУДИЈА ЗА ВАСПИТАЧЕ И  
ПОСЛОВНЕ ИНФОРМАТИЧАРЕ-СИРМИЈУМ, СРЕМСКА  
МИТРОВИЦА

TRANSCRIPT OF RECORDS

ACADEMIC YEAR: 20.../20...

FIELD OF STUDY: .....

**NAME OF SENDING INSTITUTION:**

Visoka škola strukovnih studija za obrazovanje vaspitača u Novom Sadu

ECTS coordinator: .....

Tel.: ..... Fax: ..... E-mail: .....

**NAME OF STUDENT:** ..... **First Name:** .....

**Date and place of birth:** ..... **Sex :** M/F

**Matriculation date:** ..... **Matriculation number:**

.....

**E-MAIL ADDRESS:** .....

**NAME OF RECEIVING  
INSTITUTION:**

.....  
.....  
Faculty/ Department of

.....  
ECTS departmental coordinator:

.....  
Tel: ..... Fax: ..... E-mail:

.....

| Course<br>Unit Code<br>(1)* | Title of the course unit | Duration<br>of course<br>unit (2)* | Local<br>grade<br>(3)* | ECTS<br>credits<br>(4)* |
|-----------------------------|--------------------------|------------------------------------|------------------------|-------------------------|
| .....                       | .....                    | .....                              | .....                  | .....                   |
| ...                         | .....                    | ...                                | ...                    | ...                     |
| .....                       | .....                    | .....                              | .....                  | .....                   |
| ...                         | .....                    | ...                                | ...                    | ...                     |
| .....                       | .....                    | .....                              | .....                  | .....                   |
| ...                         | .....                    | ...                                | ...                    | ...                     |
| .....                       | .....                    | .....                              | .....                  | .....                   |
| ...                         | .....                    | ...                                | ...                    | ...                     |
| .....                       | .....                    | .....                              | .....                  | .....                   |
| ...                         | .....                    | ...                                | ...                    | ...                     |

|       |                                            |       |       |                |
|-------|--------------------------------------------|-------|-------|----------------|
| ..... | .....                                      | ..... | ..... | .....          |
| ...   | .....                                      | ...   | ...   | .....          |
| ..... | .....                                      | ..... | ..... | .....          |
|       | <b>to be continued on a separate sheet</b> |       |       | <b>Total :</b> |
|       |                                            |       |       | .....          |

**\*(1) (3) (4) see explanation on back page**  
**(2)**

Date:                      Signature of registrar/dean/administration officer:

Stamp of institution

NB : This document is not valid without the signature of the registrar /dean/administration officer and the official stamp of the institution

**Course unit code :**

Refer to the ECTS Course catalogue

**Duration of course unit :**

Y = 1 academic year

1S= 1 semester

1T=1 term/trimester

2S= 2 Semesters

2T=2 terms/trimesters

**Grading:****a) Description of the institutional grading system:**

| Local Grade | Definition                 |
|-------------|----------------------------|
| 10          | Excellent with distinction |
| 9           | Excellent                  |
| 8           | Very Good                  |
| 7           | Good                       |
| 6           | Sufficient                 |

**b) Grading distribution in the department or programme (please specify)** (For this section please refer to ECTS Users' Guide, Annex 3)

| Local Grade | ECTS Grades | Definition                 | Percentage of successful normally achieving the grade |
|-------------|-------------|----------------------------|-------------------------------------------------------|
| 10          | A           | Excellent with distinction | 10%                                                   |
| 9           | B           | Excellent                  | 25%                                                   |
| 8           | C           | Very Good                  | 30%                                                   |
| 7           | D           | Good                       | 25%                                                   |
| 6           | E           | Sufficient                 | 10%                                                   |

**ECTS credits :**

1 academic year = 60 credits

1 semester = 30 credits

1 term/trimester = 20 credits



**МОДЕЛ РЕШЕЊА О АКАДЕМСКОМ ПРИЗНАВАЊУ ПЕРИОДА  
МОБИЛНОСТИ**

Висока школа струковних студија за васпитаче и пословне информатичаре –  
Сирмијум, Сремска Митровица

Датум: \_\_\_\_\_

Број: \_\_\_\_\_

Студент: \_\_\_\_\_ (бр. индекса: \_\_\_\_\_)

Смер/студијски програм: \_\_\_\_\_

Година студија на којој је студент био на размени/стручној пракси:  
\_\_\_\_\_

Семестар /семестри које је студент провео на размени/стручној пракси:  
зимски/летњи семестар академске \_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_ године

Период мобилности (за мобилност краћу од једног семестра): од \_\_\_\_\_ до  
\_\_\_\_\_

Установа-прималац: \_\_\_\_\_

Основ размене/стручне праксе: \_\_\_\_\_

На основу Правилника о мобилности студената и академском признавању  
периода мобилности (усвојеног од стране \_\_\_\_\_ дана \_\_\_\_\_),  
\_\_\_\_\_ Висока школа струковних студија за васпитаче и пословне  
информатичаре – Сирмијум, Сремска Митровица, доноси следеће

**РЕШЕЊЕ О АКАДЕМСКОМ ПРИЗНАВАЊУ ПЕРИОДА  
МОБИЛНОСТИ**

којим се утврђује следеће:

I) Предмети које је студент положио на установи-примаоцу, а  
испуњавају услове да у потпуности буду признати и замењени  
релевантним предметом матичне установе

| Предмет | Број ЕСПБ | Фонд | Оцена | Предмет | Број | Фонд | Усклађена |
|---------|-----------|------|-------|---------|------|------|-----------|
|---------|-----------|------|-------|---------|------|------|-----------|